



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2788
29 January 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
СЕМЬСОТ ВОСЕМЬДЕСЯТ ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 29 января 1988 года, в 11 ч. 00 м.

Председатель: сэръ Криспин ТИККЕЛЛ (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

<u>Члены:</u>	Алжир	г-н ДЖУДИ
	Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
	Бразилия	г-н НУГЕЙРА-БАТИСТА
	Китай	г-н ЛИ ЛУЕ
	Франция	г-н БЛАН
	Германии, Федеративная Республика	граф ФОРК фон ВАРТЕНБУРГ
	Италия	г-н БУЧЧИ
	Япония	г-н КИКУТИ
	Непал	г-н ДЖОССЕ
	Сенегал	г-н САРРЕ
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОГОВ
	Соединенные Штаты Америки	г-жа БЕРН
	Югославия	г-н ДЖОКИЧ
	Замбия	г-н МФУЛА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВРЕМЕННЫХ СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ЛИВАНЕ (S/19445)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Членам Совета Безопасности представлен доклад Генерального секретаря о Временных силах ООН в Ливане (ВСООНЛ) за период с 25 июля 1987 года по 22 января 1988 года, который содержится в документе S/19445.

В этом докладе сказано, что за рассматриваемый период погибли семь военнослужащих Сил. В их число входят два непальских солдата, которые погибли в результате обстрела, а также два французских, один ирландский, один непальский и один шведский солдаты, которые погибли в результате несчастных случаев или по другим причинам. Кроме того, к сожалению, как я уже отмечал, один австралийский военный наблюдатель из Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), приданный Группе наблюдателей в Ливане, погиб от взрыва мины, в результате которого серьезно пострадал также канадский наблюдатель. Помимо этого 11 солдат получили ранения в результате предпринятых против них акций. Я уверен, что выскажу мнение всех членов Совета, выразив искренние соболезнования правительствам и семьям тех, кто отдал свои жизни за дело мира.

Помимо доклада Генерального секретаря, членам Совета также представлены следующие документы: S/19440 – письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 20 января 1988 года на имя Генерального секретаря; и S/19461, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе консультаций Совета.

(Председатель)

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/19461.

Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Голосование проводится поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Бразилия, Китай, Франция, Германии, Федеративная Республика, Италия, Япония, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Югославия, Замбия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Таким образом, проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 609 (1988).

В моем списке желающих выступить нет. Таким образом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы сделать два заявления. Первое, вскоре наш высокоуважаемый коллега, Постоянный представитель Японии покинет Совет Безопасности и возвратится в свою страну. Я уверен, что все члены Совета присоединятся ко мне в выражении благодарности г-ну Кикиути, который был прекрасным коллегой, хорошим другом и весьма энергичным человеком, с которым всем нам было приятно общаться и сотрудничать на протяжении всех этих лет. Я уверен, что члены Совета хотели бы, чтобы я воздал должное его качествам, но я говорю и от себя, поскольку я знаю его очень давно. Мы действительно сожалеем о его отъезде. Совет желает Вам, г-н Кикиути, всего наилучшего и благодарит за прекрасную деятельность.

Мое второе заявление заключается в том, что Совет позднее возобновит рассмотрение пункта повестки дня "Положение на оккупированных территориях". Я считаю, что целесообразно было бы до того, как мы соберемся на официальное заседание, провести еще раз неофициальную встречу. Она состоится в 15 ч.30 м., а затем мы примем решение в отношении официального заседания.

Поскольку других вопросов нет, я предлагаю сейчас закрыть заседание.

Заседание закрывается в 11 ч.25 м.